Diumenge 4 (B) d'Advent

Text de l'Evangeli (*Lc* 1,26-38): I en el mes sisè l'àngel Gabriel fou enviat per Déu a una ciutat de la Galilea, anomenada Natzaret, a una verge, esposada amb un home de nom Josep, de la casa de David; i el nom de la verge era Maria. I entrà on era ella, i li digué: «Salve, plena de gràcia, el Senyor és amb tu!» (...).

"Déu te guard" (alegra't, "Kairé"): comença el Nou Testament

REDACCIÓ evangeli.net (elaborat a partir de textos de Benet XVI)
(Città del Vaticano, Vatició)

Avui, immersos en una de les escenes més belles de la Sagrada Escriptura, assistim al solemníssim moment de la inauguració del Nou Testament: "Alégra't". La salutació habitual entre els jueus era "shalom", "pau", mentre que la salutació al món grec era "kairé", "alégra't" (en català traduït "Déu te guard"). És sorprenent que l'arcàngel Gabriel, en entrar a la casa de Maria, saludés amb la salutació dels grecs: "Kairé", "alegra't".

Amb l'inici del Nou Testament, relatat en aquesta pàgina de Lluc, es produeix l'obertura a la universalitat del poble de Déu, que ja no solament enclou el poble jueu, sinó també el món en la seva totalitat, tots els pobles. En aquesta salutació grega de l'àngel apareix la nova universalitat del regne del vertader Fill de David.

—El Nou Testament és realment "Evangeli", "bona notícia" que ens porta alegria. Déu no és lluny, no és desconegut, enigmàtic. Déu és a prop de nosaltres, tan a prop que es fa nen, i podem tractar de "tu" a aquest Déu.